

المحاضرة الثانىة:الاتءاء التارىخى فى الرواية العربىة.

تمهىء:

لقد ساءت مؤءراً الرواية التارىخىة على الإنتاج السردى الإباءى العربى؁ على ما ءرء النقاء على وصف الرواية بأن أصبءت ءىوان العرب؁ ولىس الشعر أو صوته كما كان فى السابق. والمقولة نفسها لا تعنى اعترافاً صرىحاً بتءاوز الرواية أو الروائىون لرواة الشعر من الشعراء فى صورتهم النمطىة بقءر التعمىم الوصفى للانتقال من الشعر إلى الرواية. فما بىن صوت الشعر الذى امتء لقرون كءابة وشفاهة؛ تأتى الرواية بصىغتها العربىة وتقالىءها الحءىة من ثقنىة فى الكءابة واستىعاب لتءولات لم تشهدا الكءابة النثرىة العربىة ءأت طابع مءىنى منشأ الحءاة العربىة على ءلاف الشعر ولغته التى كانت مرءعىتها اللغوىة لسان البءوى صانع العالم بتعبىر مءء عابء الءابرى. ولكن مع هذا التمءء لم تزل الرواية نصاً يعانى من اغءراب على تعبىر الناقد فىصل ءراج وهو اغءراب فى ءنس الأءب Genre ولىس النوع؛ الإنسان العربى؛ على ءلاف مفهوء الاغءراب فى سىاقه الغربى.

1-ظاهرة الرواية التارىخىة:

ىتءه السرد العربى مؤءراً إلى مستوءع التارىخ بإءءاته وشخصىاته وأبطاله ومءاهبه وتناقضاته وكل ما ءءث فى التارىخ والتراث العربى من صراعات مءهبىة ءىنىة ولغوىة وطائفىة؁ مما ىثىر التساؤل ءول هذه الظاهرة التى باءت الصوت الأبرز فى السردىة العربىة. ربما أرجع البعض السبب فى برىق ءوائز المسابقات الأءبىة ءات القىمة المالىة الضءمة للرواية (البوكر العربىة؁ كءارا؁ الطىب صالح؁ نجىب مءفوظ؁ توفىق بكار...الخ) وءاصة أن أءمالاً روائىة بعىنها تكاء تشكل النصىب الأوفر فى قائمة الأءمال الفائزة ءالبها تارىخىة أو ءات بعء تارىخى بل وظهر روائىون لا ىكءبون إلا هذا النمط من الروائىات ولءق بهم آءرون

الأمر الذى عَقْد من فهم العملية الروائية بين أن تكون كتابة سردية إبداعية أم كتابة تاريخية. والتَّاريخ روايةٌ مهما تعدَّت طرائق طرحه كعلم History إلا أن أدواته تختلف (المنهج التاريخي) وكذلك تفسيره للحدث التاريخي على عكس الرواية في إعادتها للحدث اعتماداً على قدرة في التخيل وتطبيق معايير تقنية في كتابة الرواية بوصفها منتجاً إبداعياً يستمدُّ طاقته من العملية السردية فتتحول إلى عنصرٍ سردي Fictional Character تُفَعِّله حركة زمنية تعيد وتسبق زمن الحدث التاريخي وتدخل في زمن سردي آخر له وحداته التي تستخدمها في القياس. ومن هنا اختلفت الكتابة التاريخية السردية Historical Fiction والكتابة التاريخية Histography المنهجية.

2-الرواية فى التاريخ:

ومع أن الفصم يتعذر بين الرواية والتاريخ من الوجهة التاريخانية Historicism فى حال استخدام الزمن فى السرد الروائي، ونزَع الأحداث بإحالتها على الحاضر؛ فالرواية أو الحكاية هى التاريخ كما فى حقلها اللغوي الدلالي فى بعض اللغات تطلق على التاريخ أو القصة Histoire وهى الدلالة ذات الإبانة الجليّة فى الصلة بين نصّين يتبدلان الدور والفهم والتفسير. فالمداخل النقدية تتوفر على تعريفات للرواية التاريخية فى تصنيفات الأدب وتاريخه مثل غيرها من أنواع الروايات التى تكاد بعدد موضوعات الحياة نفسها. أرخت بعض الروايات (التاريخية) لأحداث مفصليّة فى التاريخ مثل رائعة الروائي الروسي الأشهر ليو تولستوي رواية (الحرب والسلم) إلى روايات السيميائي والروائي الإيطالي أمبرتو إيكو والروائي الأميركي صاحب الروايات التاريخية الذائعة دان براون، وكثيراً من الأحداث والشخصيات قد أُرخ لها سردياً من حروب ومجاعات وأمراض واختراعات. والاهم من ذلك لم تخلو روايات أعمدة الرواية العربية من البعد التاريخي كروايات نجيب محفوظ الأولى وما

أرخت له رواياته اللاحقة للحياة الاجتماعية إلى روايات جمال الغيطاني المستلهمة من التراث.

3-الرّواية التاريخية العربية:

وبالنظر إلى الرّواية التاريخية، أو ذات البعد التاريخي وما تحدّثه من صوتٍ جهيرٍ في المشهد السردى العربي وخاصة روايات الجوائز تلك التي أصبحت الأكثر رواجاً بكل ما صاحبها من لغط على طريقة الخصومات العربية؛ فبالفحص السريع لقائمة الرّوايات التي احتلت المركز الأول (التاريخية) على سبيل المثال في قوائم جائزة الجائزة العالمية للرّواية العربية البوكر بنسختها العربية منذ تدشينها 2008 إلى الآن نجد أن نسبة كبيرة إن لم تكن أغلبها وظّفت للأحداث والشخصيات التاريخية، وتحديدًا منذ أول رواية لبهاء طاهر (واحة الغروب) ومن ثمّ انطلقت قاطرة الروايات التاريخية. وعلى هذا النحو يترّجل السرد الروائي من نقطة زمنية معاصرة إلى مكان وزمان وجغرافيا ومنطق تفكير إلى خارج التاريخ وإلى التاريخ!

وعلى أهمية ما قدّمته هذه الأعمال وما تجلّى فيها من تنقيب أركيولوجي في طبقات اجتماعية وسياسية تاريخية، وما أبرزته ووثقت له من تفاعلات إنسانية لم تعد فاعلة خارج السياق الانثروبولوجي التاريخي، إلا أنّ ذلك لا يعفي عن السؤال ماذا أضافت هذه الروايات (التاريخية) بمفرداتها ومخطوطاتها ووثائقها إلى العملية السردية داخل الإطار الفني للرّواية قبل أن تثير ما أثارته من جدلٍ كثيف زاد من احتياج الواقع المرتبط تاريخياً بوقائعه التاريخية المعقدة؟ ولماذا اتخذت التاريخ قناعاً أو مصدراً للتخيّل السردى عوضاً عن الواقع؟ وهل من أثرٍ سالبٍ على فنية السرد؟ بوجه من القول، التاريخ ليس القناع الوحيد من بين أقنعة عديدة يتمثلها السرد العربي تجنباً لحاضر لديه من المحاذير السلطوية ما يفوق قدرة الكاتب والنص

على مواءهته أو ءحمل ءبعاءه، والقىمة الفنىة المضافة أو القاءمة فى أصل النصوص الروائىة والمعاة سردىاً فى ءشكلاها الءارىخىة اسءءءمء قوالب سردىة شائعة بأسلوبها فى الكءابة الروائىة، ووظفء العناصر الرّوائىة بما إنها مسارات ءءءء بنمطها الشكلى فما أضيف من الوقائع الءارىخىة مكان الءءء الروائى والشخصىاء ءعىء ءكاىاء ءارىخىة مُسءفءة سردىاً.

4-شخصىاء الءارىخ والسرد:

ومن نماءء الشخصىاء الءارىخىة الروائى المصرى يوسف زىءان الءارىخىة، والءى ءالبها لىسء شخصىاء ءءءل فى ءارىخ المهمشىن كءارىخ للرواية ولكنها شخصىاء أرّء لها الءارىخ كأبطال أو شخصىاء بارزة فى الءارىخ مءل العلماء والمُءصّوفة فى رواىاء (هىبا فى رواية عزازىل، ابن الهىءم، ءاكم ءنون ابن الهىءم، ابن سىنا، فرءقان... اعءقال الشىء الرئىس). واءءسلء هءه الشخصىاء بعلم المءطوطاء Codicology وءخصص الروائى نفسه الذى وظّف علوم المءطوطاء فى كءابة رواىته. والملاءظ أن مءل هءه الكءاباء (الءارىخىة) ءءلق نمطاً يصعب على الروائى ءءلص من قىوءه وءلك لاسءءالة الفصل بىن صرّامة المنهءىة البءئىة والءءلق الإباءعى السردى ءون ىضحى أءءهما على ءساب الآخر ءاصة إءا كان الروائى ىءقصى ءءءقق -برأىنا - من المعلومة أو الوءىقة الءارىخىة ومن ءمّ ىءاول ءطبىق ءلك على كل من النصّىن؛ الءارىخى والسردى. فإءا أءءنا نموءء رواية ءاكم ورواية (ءاكم ءنون ابن الهىءم) الءى ءاول الكاءب ءمء قصة معاصرة ءقوء نقطة بءاية ءءبع الشخصىة الءارىخىة شخصىة الرواية الرئىسىة. ءىء ءءم راضى والقاهرة ءىء ءقى أمنىة وعالمها وأسئلها المءءلفة. هءا الءء (الأول) مفعم بزءم ءىاة الواقعىة العصرىة ومشكلاها فى شخصىءى راضى وأمنىة فإءا كءب هءا الءء كرواية منفصلة وظلّ الءء الثانى (ابن الهىءم) لما أءء فراعاً أو انءقص من مءمل بنائها العام، كما ءءء فى رواىءى (فرءقان، عزازىل)،

حيث أنشئت الرواية بالكامل في عصرها من البداية إلى النهاية، أما هذه الرواية بتضمينها لجزئين تعد روايتين أو أحداث رواية واحدة في روايتين لا رابط بينهما إلا عند بداية عثور راضي على المخطوطة وظلت نصاً هجيناً Hypertextuality يختلف في الزمان والمكان والحدث.

وقسم آخر يمثل الاتجاه السائد يتناول أحداثاً تاريخية من حروب ومجاعات وتحولات اجتماعية (الهجرات) بسرد الواقعة التاريخية مستدعياً التفاصيل الواقعية بتدخل سردي قد يبدو محايداً على طريقة المنطق التاريخي دون أن يضيف مسحات خيالية سردية تزيد من وتيرة الحدث. وعادة ما تنزع مثل هذه الروايات إلى أكثر مفاصل التاريخ حساسية وتثير في الفضاء العام جدلاً يختلط فيه السياسي بالاجتماعي والأخلاقي والديني وكلها مثيرات شهية في الذهنية العربية ومدعاة لتفسيرات لا تنتهي.

وستبقى الرواية التاريخية أحد أهم المنجزات السردية التي أسهمت إلى حد بعيد في تكوين رؤيتنا إلى التاريخ الإنساني المشترك بين كافة الثقافات عبر الأدب المقارن كمحاولة للمزج بين الرصد العلمي للنشاط البشري وتفسيره ثقافياً طالما أن الثقافات والعلوم والاختراعات والمبادرات ترتبط بأفراد في كل العصور.

المراجع المعتمدة:

ناصر السيد نور: الروايات العربية التاريخية القناع التاريخي والنص السردية،

<https://alriwaya.net/post/structure-of-novels/alroay-alaarby-altarykhy-alknaaa-altarykhy-oalns-alsrdy>، 2023/5/18

د/سلمى أوكسل/ محاضرات في السرديات العربية الحديثة والمعاصرة/ سنة ثالثة ليسانس
تخصص أدب عربي/ جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي
